



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 май 2020 г.
(OR. en)

8038/20

Междуинституционално досие:
2020/0079(NLE)

UK 9

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 15 май 2020 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2020) 195 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за определяне на позицията,
която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на
Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на
Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от
Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по
отношение на приемането на решение за изменение на
Споразумението

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 195 final.

Приложение: COM(2020) 195 final



Брюксел, 15.5.2020 г.
COM(2020) 195 final

2020/0079 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по отношение на приемането на решение за изменение на Споразумението

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Комисията предлага Съветът да установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“), относно решение на Съвместния комитет за изменение на посоченото споразумение.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия

В Споразумението за оттегляне се определят редът и условията за организираното оттегляне на Обединеното кралство от Съюза и Евратом. Споразумението за оттегляне влезе в сила на 1 февруари 2020 г.

2.2. Съвместният комитет

Съвместният комитет, създаден съгласно член 164, параграф 1 от Споразумението за оттегляне, включва представители на Съюза и на Обединеното кралство. Той се председателства съвместно от Съюза и Обединеното кралство. В приложение VIII към Споразумението за оттегляне се определя процедурният правилник на Съвместния комитет. Съвместният комитет заседава поне веднъж годишно или по искане на Съюза или на Обединеното кралство и определя графика на своите заседания и своя дневен ред по взаимно съгласие.

Задачите на Съвместния комитет са определени в член 164 от Споразумението за оттегляне и се състоят основно в:

- упражняване на надзор на изпълнението и прилагането на Споразумението пряко или чрез работата на специализираните комитети, които са му подчинени;
- приемане на решения и препоръки, включително изменения на Споразумението в предвидените в него случаи;
- предотвратяване на проблеми и разрешаване на спорове, които могат да възникнат във връзка с тълкуването и прилагането на Споразумението.

2.3. Предвиденото решение на Съвместния комитет

Съгласно член 164, параграф 5, буква г) от Споразумението Съвместният комитет може да приеме решение за изменение на Споразумението за оттегляне за отстраняване на грешки, пропуски или други недостатъци, или за справяне със ситуации, които не са били предвидени при подписването на Споразумението за оттегляне, и при условие че промените не изменят съществени елементи на Споразумението.

Целта на предвиденото решение е да се отстранят пропуски и недостатъци, които не изменят съществени елементи на Споразумението за оттегляне.

Предвиденото решение ще бъде задължително за страните в съответствие с член 166, параграф 2 от Споразумението за оттегляне. В съответствие с Правило 9 от процедурния правилник в решенията, приети от Съвместния комитет, се посочва датата, на която те влизат в сила.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

3.1. Пета част „Финансови разпоредби“

Тъй като Споразумението за оттегляне влезе в сила по-късно от първоначално предвиденото поради няколко удължавания на статуса на Обединеното кралство като държава — членка на Съюза, в част пета относно финансовите разпоредби се налагат няколко технически корекции.

- 3.1.1. *Член 135 се отнася до приноса и участието на Обединеното кралство в изпълнението на бюджетите на Съюза. Той има за цел да гарантира нормалната вноска и участие на Обединеното кралство в бюджета на Съюза, считано от датата на оттеглянето до края на преходния период. Тъй като датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза беше 31 януари 2020 г., целесъобразно е за целите на правната сигурност да се заличи позоваването на 2019 г. в заглавието и в параграф 1 от член 135 от Споразумението.*
- 3.1.2. *Член 137 се отнася до участието на Обединеното кралство в изпълнението на програмите и дейностите на Съюза, считано от датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза до края на преходния период. Тъй като датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза беше 31 януари 2020 г., целесъобразно е за целите на правната сигурност да се заличи позоваването на 2019 г. в заглавието и в параграф 1 от член 137 от споразумението.*
- 3.1.3. *Член 143 се отнася до условните финансови задължения, свързани със заеми за финансова помощ, ЕФСИ, ЕФУР и мандата за външно кредитиране. Той съдържа няколко задължения за докладване за Съюза, за които референтните дати вече са минали. Първата дата е 31 юли 2019 г., която беше очакваната дата за първия доклад, илюстриращ състоянието на финансовите операции по член 143 към датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза. Тъй като датата на оттеглянето беше 31 януари 2020 г., е необходимо член 143, параграф 1 да се измени, така че срокът за представяне на първия доклад да бъде 31 юли 2020 г. Необходимо е също така да се заличат позоваванията на 2019 г. в останалата част от посочения параграф.*
- 3.1.4. *Член 144 се отнася до финансовите инструменти под режим на пряко или непряко изпълнение, финансирани от програмите от МФР за периода 2014—2020 г. или в рамките на предходни финансови перспективи. В него се съдържа позоваване на първия доклад, илюстриращ състоянието на финансовите операции по член 143, и неговата дата. Следователно е необходимо да се измени позоваването на тази дата в член 144, параграф 1.*
- 3.1.5. *Член 150 се отнася до продължаващата отговорност на Обединеното кралство и възстановяването на внесения капитал в рамките на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) на дванадесет вноски. В него се съдържа датата на първата вноска от възстановяването от ЕИБ на*

внесения капитал на Обединеното кралство (15 декември 2019 г.), като целта е изплащането да започне в края на годината, в която се състои оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза. Тъй като датата на оттеглянето беше 31 януари 2020 г., е необходимо да се измени позоваването на тази дата. След обсъждане с ЕИБ се предлага първата вноска да се предвиди за 2020 г. и по-специално за 15 октомври 2020 г. Тъй като възстановяването започва една година по-късно, е необходимо също така да се промени датата на окончателното плащане, което следва да бъде на 15 октомври 2031 г. Член 150, параграф 4 следва да бъде съответно изменен.

В член 150 също така се предвижда ЕИБ да съобщи на 31 юли 2019 г. експозицията на Обединеното кралство по финансовите операции на ЕИБ. Тъй като датата на оттеглянето беше 31 януари 2020 г., е необходимо в параграф 8 датата на това съобщение да се измени на същия ден, но една година по-късно, т.е. на 31 юли 2020 г.

Член 150 съдържа задължение за ЕИБ да съобщава, всяка година и до погасяване на задължението на Обединеното кралство съгласно посочения член, оставащата част от експозицията на Обединеното кралство по финансовите операции на ЕИБ. Датата, която понастоящем е посочена в Споразумението, е 31 март всяка година, считано от 2020 г. Тъй като датата на оттеглянето беше 31 януари 2020 г., първата оставаща експозиция, която трябва да бъде докладвана, е тази от 31 декември 2020 г.; поради това първото съобщение следва да бъде направено на 31 март 2021 г. Член 150, параграф 8, втора алинея следва да бъде съответно изменен.

- 3.1.6. *Член 145 се отнася до възстановяването на дела на Обединеното кралство от нетните активи на Европейската общност за въглища и стомана (ЕОВС). Приходите от тези активи се прехвърлят към Изследователския фонд за въглища и стомана (ИФВС), който финансира изследователски проекти в областта на въглищата и стоманата. Тези проекти не са част от МФР и имат собствено правно основание в Протокол № 37 към Договора за Европейския съюз относно финансовите последици от изтичането на срока на Договора за ЕОВС и Изследователския фонд за въглища и стомана. От това следва, че безвъзмездните средства, свързани с тези проекти, не са обхванати от членове 137 и 138 от Споразумението за оттегляне и следователно няма предвидени разпоредби за такива текущи безвъзмездни средства, отпуснати на бенефициери от Обединеното кралство до края на преходния период.*

Поради това е необходимо да се измени Споразумението за оттегляне, за да се попълни този правен вакуум. Предлага се за безвъзмездни средства по линия на ИФВС да се следва същата логика като прилаганата по отношение на безвъзмездните средства, финансирани по линия на МФР. Това означава, че споразуменията за безвъзмездни средства по линия на ИФВС, подписани с бенефициери от Обединеното кралство преди края на преходния период, следва да бъдат спазвани до тяхното приключване. Подобен подход би бил в съответствие и с правилата за финансиране на ИФВС, според които поетите задължения за година N се финансират от приходи от активите на Европейската общност за въглища и стомана за година N-2 (с други думи през 2020 г. проектите се финансират с приходи от 2018 г.). По аналогия с правилото на МФР и като се има предвид възстановяването на активите на Обединеното кралство от 30 юни 2021 г. нататък, се предлага да се добави

като крайна дата за подписване края на преходния период. В член 145 от Споразумението следва да се добави трета алинея, за да се отрази това.

3.2. Приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия

Протоколът за Ирландия/Северна Ирландия беше въведен с цел да се отговори на уникалните обстоятелства на остров Ирландия в рамките на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза. Той включва разпоредби за избягване на „твърда“ граница между Ирландия и Северна Ирландия и предвижда спазването от Северна Ирландия на ограничен набор от правила, свързани с единния пазар на стоки на Съюза. В приложение 2 към Протокола се съдържа списък на разпоредбите на правото на Съюза, посочени в член 5, параграф 4 от Протокола, които се прилагат в това отношение към Северна Ирландия. Осем акта, които са от съществено значение за прилагането на правилата на вътрешния пазар за стоки спрямо Северна Ирландия, са пропуснати при изброяването в посоченото приложение. Освен това в посоченото приложение е пропуснато да бъдат включени три бележки, които са необходими за допълнително определяне на приложното поле на някои специфични актове, изброени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.1. Директива (ЕС) 2019/904 относно намаляването на въздействието на определени пластмасови продукти върху околната среда¹

С Директива (ЕС) 2019/904 се насърчават подходите на кръговата икономика, даващи приоритет на устойчивите и нетоксични продукти, които могат да бъдат използвани повторно, и на системите за повторна употреба пред продуктите за еднократна употреба, като се цели да се намали количеството на образуваните отпадъци. Посочената директива допълва Директива 94/62/ЕО относно опаковките и отпадъците от опаковки, която вече е включена в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. Прилагането на двата инструмента на територията на Северна Ирландия е необходимо, за да се избегне използването на различни подходи към отпадъците, например по отношение на изискванията за етикетирание, и да се гарантира, че продуктите, които биха могли да бъдат пуснати на пазара в Северна Ирландия, могат безопасно и законно да бъдат въведени през границата в Ирландия и в останалата част от единния пазар.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази целостта на вътрешния пазар, що се отнася до опаковките и отпадъците от опаковки, се предлага Директива (ЕС) 2019/904 да бъде включена в списъка на разпоредбите на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Отпадъци“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.2. Директива 2011/91/ЕС относно означенията или маркировките, идентифициращи партидата, към която принадлежи дадена храна²

С Директива 2011/91/ЕС са установени правила от общо и хоризонтално естество, за да се управлява обща система за означение на партидите. В нея се установява общо задължение за посочване на партидата, като са предвидени изключения от това задължение, възлага се на операторите отговорността за спазване на изискванията и се съдържат спецификации за съдържанието на означението и за поставянето му в храни.

¹ ОВ L 155, 12.6.2019 г., стр. 1.

² ОВ L 334, 16.12.2011 г., стр.1.

Означението на партидата е полезен източник на информация, когато храните са предмет на спор или представляват риск за здравето на потребителите. То улеснява операторите в областта на храните при управлението на изтеглянето от пазара на храни, които не са безопасни, както по отношение на бързото идентифициране на партидата от храни, които не са безопасни, така и по отношение на навременното ѝ отстраняване от пазара. То е незаменим инструмент за националните органи в контекста на разследванията на измами с храни.

Макар че на международно равнище съществува общо задължение да се посочва производствената или опаковъчната партида на предварително опакованите храни (Codex Alimentarius, Общ стандарт за етикетирани на пакетирани храни), в Директивата се определят специфични общи изисквания, които надхвърлят това задължение. На последно място, храните, които влизат в Европейския съюз от трети държави, трябва да отговарят на изискванията за проследимост, определени в законодателството на Съюза, за да бъдат законно предлагани на пазара в Съюза.

И накрая, Директива 2011/91/ЕС добавя към задълженията, определени с Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните, който вече е включен в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази целостта на вътрешния пазар, що се отнася до здравето и безопасността на гражданите на Съюза, се предлага Директива 2011/91/ЕС да бъде включена в списъка на разпоредбите на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Храни — общи въпроси“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.3. Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури³

В Директива 66/401/ЕИО са установени правила относно търговията със семена от фуражни култури в рамките на Съюза. Тя включва изисквания относно идентичността, здравето и качеството, както и мерки за сертифицирането на тези семена, съгласно които те могат да бъдат търгувани свободно в Съюза.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази търговията с фуражни култури в Съюза, се предлага Директива 66/401/ЕИО да бъде включена в списъка с разпоредби на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Растителен репродуктивен материал“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.4. Директива 98/56/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения⁴

В Директива 98/56/ЕО са установени правила относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения в Съюза. Тя включва изисквания относно

³ ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298–2308

⁴ ОВ L 226, 13.8.1998 г., стр. 16–23

идентичността, здравето и качеството, съгласно които те могат да бъдат търгувани свободно в Съюза.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази търговията с посадъчен материал на декоративни растения в Съюза, се предлага Директива 98/56/ЕО да бъде включена в списъка с разпоредби на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Растителен репродуктивен материал“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.5. *Директива 2008/72/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. относно търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал, различен от семена*⁵

В Директива 2008/72/ЕО са установени правила относно търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал в Съюза. Тя включва изисквания относно идентичността, здравето и качеството, както и мерки за контрол на посочения материал, съгласно които той може да бъде търгуван свободно в Съюза.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал в Съюза, се предлага Директива 2008/72/ЕО да бъде включена в списъка с разпоредби на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Растителен репродуктивен материал“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.6. *Регламент (ЕО) № 111/2005 на Съвета за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите*⁶

С Регламент (ЕО) № 111/2005 се прилага Конвенцията на Организацията на обединените нации за борба срещу незаконния трафик на упойващи и психотропни вещества, приета във Виена на 19 декември 1988 г., по която Общността е страна. Регламент (ЕО) № 111/2005 по-специално има за цел прилагането в правото на Съюза на член 12 от посочената конвенция чрез определяне на правила на Общността за търговията с вещества, често използвани за незаконно производство на наркотични и психотропни вещества, и чрез създаване на система за наблюдение на търговията с прекурсори между Съюза и трети държави.

Освен това Регламент (ЕО) № 111/2005 е неразривно свързан с Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно прекурсорите на наркотичните вещества, който е включен в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия: Единствено съчетанието на тези два инструмента осигурява съгласувана и всеобхватна система за контрол на прекурсорите на наркотичните вещества. Прилагането само на Регламент (ЕО) № 273/2004, предвидено в действащия протокол за Ирландия/Северна Ирландия, ще създаде пропуск в системата за контрол на прекурсорите на наркотичните вещества, тъй като няма да има мониторинг и контрол на вноса/транзита/износа на прекурсори на наркотичните вещества през Северна Ирландия, което би я превърнало в привлекателен регион за незаконно производство на наркотици. Освен това, при липсата на „твърди“ граници между Северна Ирландия и Република Ирландия, прекурсорите на наркотичните вещества, които се

⁵ ОВ L 205, 1.8.2008 г., стр. 28–39

⁶ ОВ L 22, 26.1.2005 г., стр.1.

отклоняват през Северна Ирландия, лесно биха могли да бъдат прехвърлени в Република Ирландия (и оттам в други части на ЕС), където биха могли да бъдат използвани за незаконно производство на наркотици.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази системата за контрол на прекурсорите на наркотичните вещества в Съюза, се предлага Регламент (ЕО) № 111/2005 да бъде включен в списъка на разпоредбите на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Химикали и свързани вещества“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.7. *Регламент (ЕС) 2019/880 на Европейския парламент и на Съвета за въвеждането и вноса на движими културни ценности*⁷

Регламент (ЕС) 2019/880 цели съхраняването на културното наследство на човечеството и предотвратяването на незаконната търговия с културни ценности с произход от държави извън ЕС, особено когато тази търговия може да допринесе за финансиране на тероризма. За тази цел в Регламента се забранява всяко въвеждане в Съюза на движими културни ценности, които са били незаконно изнесени от трета държава. Тази обща забрана ще се прилага от 28 декември 2020 г. В Регламента се предвиждат и систематични проверки на движимите културни ценности с произход от държави извън ЕС, когато те се внасят в Съюза. Тъй като системата за документни проверки — разрешения за внос и декларации на вносителя — разчита на централизирана електронна система, тя ще започне да се прилага, когато посочената информационна система започне да функционира, но не по-късно от 28 юни 2025 г.

Ако Регламент (ЕС) 2019/880 не бъде включен в списъка с разпоредби на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, движимите културни ценности, заграбени или откраднати от трети държави, включително Обединеното кралство, биха могли да получат достъп до вътрешния пазар на Съюза през Северна Ирландия, тъй като няма да има „твърди“ граници между Северна Ирландия и Република Ирландия и следователно няма да има проверки от страна на митническите или други правоприлагащи органи. Това несъмнено ще бъде използвано от недобросъвестни лица, за да се заобиколи контролът на Съюза при внос, като по този начин Регламентът стане неефективен.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази целостта на вътрешния пазар, що се отнася до вноса на движими културни ценности, се предлага Регламент (ЕС) 2019/880 да бъде включен в списъка на разпоредбите на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Други“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.8. *Регламент (ЕС) 2019/287 на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на двустранни защитни клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои търговски споразумения, сключени между Европейския съюз и трети държави*⁸

С Регламент (ЕС) 2019/287 се определят разпоредби за прилагане на двустранните защитни клаузи и на други механизми за временно оттегляне на тарифни преференции или други видове преференциално третиране, предвидени в сключени между Съюза и трети държави търговски споразумения. Посоченият

⁷ ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр.1.

⁸ ОВ L 53, 22.2.2019 г., стр.1.

регламент се прилага по-специално за последните търговски споразумения, сключени от Съюза, например с Япония или Сингапур.

Приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия съдържа списък с всички регламенти на Съюза относно двустранните защитни мерки. Регламент (ЕС) 2019/287 не беше в сила към момента на изготвяне на списъка в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

С оглед на гореизложеното и с цел да се запази прилагането на всички търговски мерки на ЕС, що се отнася до стоки, внесени в Северна Ирландия и за които съществува риск да бъдат впоследствие изпратени в Съюза, се предлага Регламент (ЕС) 2019/287 да бъде включен в списъка на разпоредбите на правото на Съюза, които се прилагат за Северна Ирландия, в точка „Регламенти относно двустранни защитни мерки“ в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.

3.2.9. *Обяснителна бележка относно приложното поле на Регламент (ЕС) № 978/2012⁹*

С Регламент (ЕС) № 978/2012 се прилага схемата на Съюза от общи тарифни преференции (ОСП). За да се гарантира правилното функциониране и целостта на ОСП на Съюза и на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, Обединеното кралство следва да бъде изключено по отношение на Северна Ирландия от някои елементи от приложното поле на посочения акт.

С оглед на изложеното по-горе се предлага в точка „4. Общи аспекти, свързани с търговията“ във вписването за Регламент (ЕС) № 978/2012 да се вмъкне бележка, че без да се засяга фактът, че тарифните преференции за държави с право на участие съгласно ОСП на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия:

- позоваванията на „държава членка“ в член 9, параграф 1, буква в), подточка ii) и в глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия;
- позоваванията на „пазара на Съюза“ в член 2, буква к) и глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи пазара на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия; и
- позоваванията на „производители от Съюза“ и „промишленост на Съюза“ в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи съответно производителите и промишлеността на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

3.2.10. *Обяснителна бележка относно обхвата на прилагане на основните регламенти и мерки на Съюза за търговска защита*

Основните регламенти на Съюза за търговска защита са включени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. За да се гарантира правилното функциониране и целостта на регламентите на Съюза за търговска защита и на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, следва да се

⁹ ОВ L 303, 31.10.2012 г., стр. 1.

изясни приложното поле на някои актове в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

С оглед на изложеното по-горе се предлага в точка „5. Инструменти за търговска защита“ да се вмъкне бележка, че без да се засяга фактът, че мерките на Съюза за търговска защита се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в Регламент (ЕС) 2016/1036, Регламент (ЕС) 2016/1037, Регламент (ЕС) 2015/478 и Регламент 2015/755 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия. Освен това вносителите, които са платили антидъмпингови или изравнителни мита на Съюза при внос на стоки, чието митническо оформяне е извършено в Северна Ирландия, могат да поискат възстановяване на тези мита единствено съгласно член 11, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1036 или съответно член 21 от Регламент (ЕС) 2016/1037.

3.2.11. Обяснителна бележка относно обхвата на прилагане на двустранни защитни мерки на Съюза

Основните регламенти на Съюза относно двустранни защитни мерки са включени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. За да се гарантира правилното функциониране и целостта на регламентите на Съюза и на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, следва да се изясни приложното поле на някои актове в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

Без да се засяга фактът, че двустранните защитни мерки на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в регламентите, изброени в точка 6 „Регламенти относно двустранни защитни мерки“, не се разбират като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.

3.3. Приложение I към Споразумението за оттегляне относно координацията по въпросите на социалната сигурност

Част I от приложение I към Споразумението за оттегляне съдържа решенията и препоръките на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност, които Съюзът и Обединеното кралство трябва надлежно да вземат предвид при прилагането на правилата за координация на социалната сигурност (вж. член 31 от Споразумението за оттегляне).

На 19 декември 2018 г. Административната комисия за координация на системите за социална сигурност одобри Решение № F3¹⁰ относно тълкуването на член 68 от Регламент (ЕО) № 883/2004 във връзка с метода на изчисляване на диференциращата добавка. Това решение се прилага от 16 юли 2019 г.; то обаче не беше включено в списъка в приложение I, част I и следва да бъде добавено.

На 27 юни 2019 г. Административната комисия за координация на системите за социална сигурност одобри Решение № E7¹¹, в което се определят практическите договорености за сътрудничество и обмен на данни от 3 юли 2019 г. до пълното въвеждане в държавите членки на системата за електронен

¹⁰ ОВ С 215, 26.6.2019 г., стр.2

¹¹ ОВ С 73, 6.3.2020 г., стр. 5.

обмен на данни за социалната сигурност (EESSI). Това решение обаче не беше включено в списъка в приложение I към Споразумението за оттегляне и следва да бъде добавено.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Решението, което Съвместният комитет има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде задължителен за страните в съответствие с член 166, параграф 2 от Споразумението.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Единствената цел и съдържание на предвидения акт са свързани, от една страна, с изменението на Споразумението, за да се отстранят пропуски и недостатъци, без да се изменят съществени елементи в него, и от друга страна, с изменението на Споразумението в случай, който е специално предвиден в самото споразумение.

Споразумението беше сключено въз основа на член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

Поради това и в съответствие с основния принцип, че даден акт може да бъде изменен само с акт от същия вид, материалноправното основание на предложеното решение е член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

4.1. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като решението на Съвместния комитет ще измени Споразумението за оттегляне, е целесъобразно след приемането му това решение да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по отношение на приемането на решение за изменение на Споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 2 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (наричано по-нататък „Споразумението за оттегляне“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета¹² от 30 януари 2020 г. и влезе в сила на 1 февруари 2020 г.
- (2) С член 164, параграф 5, буква г) от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет се оправомощава да приема решения за изменение на това споразумение, при условие че тези изменения са необходими за отстраняване на грешки, пропуски или други недостатъци, или за справяне със ситуации, които не са били предвидени при подписването на споразумението, и при условие че такива решения не могат да изменят съществени елементи на споразумението. Съгласно член 166, параграф 2 от Споразумението за оттегляне решенията, приети от Съвместния комитет, са задължителни за Съюза и Обединеното кралство и Съюзът и Обединеното кралство трябва да изпълняват тези решения, които имат същото правно действие като Споразумението за оттегляне. В съответствие с член 182 от Споразумението за оттегляне Протоколът за Ирландия/Северна Ирландия съставлява неразделна част от това споразумение.
- (3) Някои от датите, посочени в Споразумението за оттегляне, вече бяха изтекли към момента на влизането му в сила и поради това следва да бъдат изменени, заедно със съответните уточнения в интерес на правната сигурност.
- (4) Член 145 от Споразумението за оттегляне не съдържа разпоредби относно безвъзмездните средства по линия на Изследователския фонд за въглища и стомана, предоставени на бенефициери от Обединеното кралство преди края на преходния период, и поради това следва да бъде допълнен в това отношение, за

¹² ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр.1.

да се осигури правна сигурност по отношение на текущите безвъзмездни средства.

- (5) Две решения на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност бяха пропуснати да бъдат включени в част I от приложение I към Споразумението за оттегляне, а в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия бяха пропуснати да бъдат включени осем акта, които са от съществено значение за прилагането спрямо Северна Ирландия на правилата на вътрешния пазар за стоки. Поради това тези решения и актове следва да бъдат добавени към посочените приложения. Освен това са необходими още три бележки, за да се уточни допълнително приложното поле на някои специфични актове, изброени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. Поради това тези бележки следва да бъдат добавени в приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия.
- (6) В съответствие с член 164, параграф 5, буква г) от Споразумението за оттегляне Съвместният комитет следва да приеме решение, за да бъдат отстранени тези пропуски и недостатъци.
- (7) Поради това е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за оттегляне, относно решение на Съвместния комитет, което трябва да бъде взето в съответствие с член 164, параграф 5, буква г) от него, е да се измени Споразумението за оттегляне, както следва:

- 1) В член 135, в заглавието думите „бюджетите на Съюза за 2019 г. и 2020 г.“ се заменят с думите „бюджета на Съюза за 2020 г.“, а в параграф 1 думите „2019 г. и“ се заличават;
- 2) В член 137, в заглавието и в първата алинея на параграф 1 думите „2019 и“ се заличават;
- 3) Член 143, параграф 1 се изменя, както следва:
 - а) във втора алинея „31 юли 2019 г.“ се заменя с „31 юли 2020 г.“;
 - б) третата алинея се заменя със следното:

„В консолидираните отчети на Съюза за 2020 г. плащанията от провизиите, посочени във втора алинея, буква б), извършени от датата на влизане в сила на настоящото споразумение до 31 декември 2020 г., се оповестяват за същите финансови операции, посочени в настоящия параграф, но за които е взето решение на или след датата на влизане в сила на настоящото споразумение.“;
- 4) В член 144, параграф 1, втора алинея „31 юли 2019 г.“ се заменя с „31 юли 2020 г.“;
- 5) В член 145 се добавя следният параграф:

„По отношение на проектите по линия на Изследователския фонд за възлища и стомана, създаден с Протокол 37 към Договора за

Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, подписани преди края на преходния период, приложимото право на Съюза продължава да се прилага спрямо и в Обединеното кралство след края на преходния период и до приключването на проектите. Приложимото право на Съюза включва по-специално следните разпоредби, включително измененията на тези разпоредби, независимо от датата на приемане, влизане в сила или прилагане на изменението:

- a) решения 2003/76/ЕО¹³, 2003/77/ЕО¹⁴ и 2008/376/ЕО¹⁵ на Съвета;
 - б) актовете, посочени в член 138, параграф 2, букви а) и в)—д).“;
- б) Член 150 се изменя, както следва:
- a) параграф 4 се изменя, както следва:
 - i) в четвъртото изречение „15 декември“ се заменя с „15 октомври“, а „2019“ се заменя с „2020“;
 - ii) в петото изречение „15 декември 2030 г.“ се заменя с „15 октомври 2031 г.“;
 - б) параграф 8 се изменя, както следва:
 - i) в първата алинея „2019“ се заменя с „2020“;
 - ii) в първото изречение на втората алинея „2020“ се заменя с „2021“;
- 7) В приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия се добавят следните бележки:
- a) в точка „4. Общи аспекти, свързани с търговията“, след вписването за „Регламент (ЕС) № 978/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за прилагане на схема от общи тарифни преференции и за отмяна на Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета“:

„Без да се засяга фактът, че тарифните преференции за държави с право на участие съгласно Общата схема от преференции на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия:

 - позоваванията на „държава членка“ в член 9, параграф 1, буква в), подточка ii) и в глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия;

¹³ Решение 2003/76/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 22).

¹⁴ Решение 2003/77/ЕО на Съвета от 1 февруари 2003 г. за установяване на многогодишни финансови насоки за управление активите на ЕОВС при ликвидация и при завършване на ликвидацията, управлението на активите на Изследователския фонд за въглища и стомана (ОВ L 29, 5.2.2003 г., стр. 25).

¹⁵ Решение 2008/376/ЕО на Съвета от 29 април 2008 г. относно приемането на програмата за изследвания на Изследователския фонд за въглища и стомана и относно многогодишните технически насоки за тази програма (ОВ L 130, 20.5.2008 г., стр. 7).

- позоваванията на „пазара на Съюза“ в член 2, буква к) и глава VI [Защитни разпоредби и разпоредби за надзор] в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи пазара на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия; и
- позоваванията на „производители от Съюза“ и „промишленост на Съюза“ в Регламент (ЕС) № 978/2012 не се тълкуват като включващи съответно производителите и промишлеността на Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“;

б) в точка „5. Инструменти за търговска защита“ под заглавието на точката:

„Без да се засяга фактът, че мерките на Съюза за търговска защита се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в Регламент (ЕС) 2016/1036, Регламент (ЕС) 2016/1037, Регламент (ЕС) 2015/478 и Регламент 2015/755 не се тълкуват като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия. Освен това вносителите, които са платили антидъмпингови или изравнителни мита на Съюза при внос на стоки, чието митническо оформяне е извършено в Северна Ирландия, могат да поискат възстановяване на тези мита единствено съгласно член 11, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1036 или съответно член 21 от Регламент (ЕС) 2016/1037.“;

в) в точка „6. Регламенти относно двустранни защитни мерки“ под заглавието на точката:

„Без да се засяга фактът, че двустранните защитни мерки на Съюза се прилагат в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия, позоваванията на „държавите членки“ или „Съюза“ в регламентите, изброени по-долу, не се разбират като включващи Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“;

8) В приложение 2 към Протокола за Ирландия/Северна Ирландия се добавят следните актове:

- в точка „6. Регламенти относно двустранни защитни мерки“: Регламент (ЕС) 2019/287 на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на двустранни защитни клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои търговски споразумения, сключени между Европейския съюз и трети държави¹⁶;
- в точка „23. Химикали и свързани вещества“: Регламент (ЕО) № 111/2005 на Съвета за определяне на правила за мониторинг на търговията между Съюза и трети страни в областта на прекурсорите¹⁷;
- в точка „25. Отпадъци“: Директива (ЕС) 2019/904 относно намаляването на въздействието на определени пластмасови продукти върху околната среда¹⁸;

¹⁶ ОВ L 53, 22.2.2019 г., стр. 1.

¹⁷ ОВ L 22, 26.1.2005 г., стр. 1.

¹⁸ ОВ L 155, 12.6.2019 г., стр. 1.

- в точка „29. Храни — общи въпроси“: Директива 2011/91/ЕС относно означенията или маркировките, идентифициращи партидата, към която принадлежи дадена храна¹⁹;
 - в точка „Растителен репродуктивен материал“: Директива 66/401/ЕИО на Съвета от 14 юни 1966 г. относно търговията със семена от фуражни култури²⁰; **Директива 98/56/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно търговията с посадъчен материал на декоративни растения**²¹; и Директива 2008/72/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. относно търговията със зеленчуков размножителен и посадъчен материал, различен от семена²²;
 - в точка „47. Други“: Регламент (ЕС) 2019/880 на Европейския парламент и на Съвета за въвеждането и вноса на движими културни ценности²³;
- 9) В част I от приложение I към Споразумението за оттегляне се добавят следните актове:
- Под заглавието „Електронен обмен на информация (серия E)“: Решение № E7 на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност относно практическите договорености за сътрудничество и обмен на данни до пълното въвеждане в държавите членки на системата за електронен обмен на данни за социалната сигурност (EESSI)²⁴;
 - Под заглавие „Семейни обезщетения (серия F)“: Решение № F3²⁵ на Административната комисия за координация на системите за социална сигурност относно тълкуването на член 68 от Регламент (ЕО) № 883/2004 във връзка с метода на изчисляване на диференциращата добавка

Член 2

Решението на Съвместния комитет се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

¹⁹ ОВ L 334, 16.12.2011 г., стр. 1.
²⁰ ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298–2308
²¹ ОВ L 226, 13.8.1998 г., стр. 16–23
²² ОВ L 205, 1.8.2008 г., стр. 28–39
²³ ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 1.
²⁴ ОВ C 73, 6.3.2020 г., стр. 5.
²⁵ ОВ C 215, 26.6.2019 г., стр. 2